

REELECTION DE MARIO MELIS A LA PRESIDENCE DU GOUVERNEMENT SARDE

Le Gouvernement régional de la Sardaigne, ainsi qu'il avait été prévu par les accords de l'été 1984 a démissionné au début du mois de juillet. La crise qui s'est donc ouverte a offert la possibilité de reprendre le dialogue entre les forces politiques. Lors de la conclusion des rencontres est sortie renforcée la ligne suivie par le Parti Sarde d'Action avec l'élargissement de la majorité au PSDI et au PRI. Le Président Melis a en effet été voté par les représentants du PSDA, PCI, PSI, PSDI et PRI.

Nous félicitons l'ami Mario Melis et le Partito Sardo d'Azione et nous leur présentons nos meilleurs vœux de bon travail dans l'intérêt du peuple Sarde et pour un succès toujours plus grand des idéaux fédéralistes et autonomistes que nous poursuivons ensemble.

PARC DU GRAND-PARADIS

Ordre du Jour du Conseil Communal de Valgrisenche en faveur des populations concernées par le Parc

LE CONSEIL COMMUNAL

Lors de sa séance du 26.6.1985 a exprimé sa totale et unanime solidarité envers les habitants qui vivent dans les limites du Parc du Grand Paradis et en particulier vis à vis de la communauté de Valsavarenche, entièrement comprise dans le territoire du Parc, qui vit, comme la population de Valgrisenche, sur un territoire situé au dessus de 1500 mt. et par conséquent au milieu de problèmes logistiques beaucoup plus marquants qui caractérisent les populations de montagne.

Pour la population de Valsavarenche, au delà des difficultés de vie montagnarde s'ajoutent les grandes limitations imposées par le Parc à l'égard de l'expansion économique sur le territoire, réduite par des impositions et restrictions qui obligent les citoyens à attendre, après une longue bureaucratie ou quelquefois en vain, une simple autorisation de la part du Parc, ne serait-ce que pour l'amélioration ou l'aménagement du propre bâtiment où ils vivent tous les jours.

A la suite de toutes les vicissitudes pénibles que doivent subir les populations du Parc, le conseil communal de Valgrisenche au complet, exprime sa totale solidarité à leur égard et souhaite que les confins actuels du Parc soient maintenus en même temps que sauvegardés les droits de la Région Autonome de la Vallée d'Aoste sur tout le territoire prévus par le statut (loi constitutionnelle).

RENDEZ-VOUS VALDOTAIN



ARVIER

SAMEDI 7 SEPTEMBRE

15h00 Ouverture de la manifestation
21h00 Soirée dansante avec «JOHNNY NINE»

DIMANCHE 8 SEPTEMBRE

10h00 Sainte Messe
10h45 Match de football SAVT-UV
12h30 Dîner à la Valdôtaine
15h00 Après-midi musical en gaieté avec jeux pour enfants et possibilité pour eux de se promener sur un poney
21h00 Soirée dansante avec «L'ARC-EN-CIEL»

Pendant toute la manifestation seront en fonction le service de la Buvette, le Restaurant et le stand des producteurs du vin DOC «Enfer d'Arvier». On décline toute responsabilité pour les éventuels accidents pendant le déroulement de la manifestation.

IDA VIGLINO: Un témoignage

Aujourd'hui 30 Juillet je me suis rendu à Bionaz sur le tombeau de Mademoiselle Maria Ida Viglino et je lui ai parlé comme j'aurais voulu faire le jour de ses obsèques:

«Ma Chère Ida, ma chère collègue d'études. Tout le monde connaît tes mérites formidables au profit de la Vallée d'Aoste, au profit de ta petite patrie, au profit de ma petite patrie. Je pense que ton nom passera dans l'Histoire du Val d'Aoste. Et pour ce que tu as fait avec un courage exceptionnel dans la résistance et plus encore, si possible, pour ce que tu as fait, dans une lutte de chaque jour même quand tes forces venaient à manquer, pour l'école valdôtaine. Mais aujourd'hui moi je veux que tout le monde puisse connaître un secret, que moi seul connais».

Ses études terminées à l'Université de Turin, le jour même de son diplôme de

docteur en Sciences Mathématiques, la demoiselle Viglino fut invitée par un professeur de l'Université à poursuivre ses études, qu'elle chérissait tant, et dans lesquelles elle eut des résultats tout à fait exceptionnels, à poursuivre ses études, je disais, et à entreprendre ainsi la carrière universitaire. Ce fut pour elle, celui-là, un moment solennel mais aussi terrible. «Comment vais-je faire? me dit-elle. Comment puis-je m'éloigner du Val d'Aoste? Non! je vais renoncer car je veux toute me donner à ma Vallée». Et moi je peux aujourd'hui assurer que son sacrifice lui a bien coûté.

Que donc Ida Viglino puisse passer dans l'Histoire comme une forte personnalité qui a su renoncer à un grand idéal pour un autre encore plus grand: l'amour pour notre petite, grande Vallée d'Aoste.

Pascal Dupont

EN MARGE AUX PROBLEMES DU TOURISME

L'addition du restaurant

On voit toujours plus souvent sur nos routes des touristes, même étrangers, avec de belles voitures, qui font leur déjeuner ou leur dîner sur les bords de la route même, au milieu de la pointe de la circulation.

Ce n'est pas des pique-niques car l'endroit n'est pas approprié, c'est des repas en économie, où l'on renonce à s'asseoir à la table d'un restaurant même modeste pour des raisons de temps, d'argent... ou de crainte de l'addition du restaurant.

Ce sont des gens qui aiment probablement, comme tout le monde, s'arrêter pendant le voyage, manger confortablement bien assis, humer avec la narine, dans l'attente, les bonnes odeurs de la cuisine, être servis ponctuellement, bien disposés à dépenser le nécessaire pour un repas simple ou élaboré, mais parfois mal disposés à la lecture d'une addition faite par ceux qui administrent les «relais gourmands» et ne respectent pas les règles de la restauration.

A Paris, qui est une des capitales européennes des restaurants, où il y en a de toute sorte et pour tous les goûts, on connaît très bien la règle du coefficient 3, 2 c'est-à-dire on sait des experts, des gourmets que le repas dans les grands restaurants doit coûter 3,2 fois le prix de revient de la marchandise - tout est multiplié par 3,2 aussi

bien l'oeuf à la coque que la purée de truffes.

Les restaurateurs parisiens justifient leurs prix en disant que sur 100 francs payés par le client 30 francs sont dépensés pour le repas (solide ou liquide), 40 francs sont absorbés par le personnel et le restant va pour les impôts, les taxes, les frais généraux (15%), l'amortissement et le bénéfice 15%.

Il y a bien de restaurateurs qui réduisent la marge sur les produits chers afin de ne pas proposer un prix choquant: c'est alors que le coefficient descend à 2,5, à 2,8 pour le solide, à 3 pour les grands vins, à 3,2 pour les petits vins.

Vu que tout le monde désire un honnête rapport qualité-prix, il paraît que pour l'obtenir il faut aussi que le restaurateur, pour tenir son budget et remplir la salle, fasse peser tout ce qui finira dans l'assiette - parce que c'est aussi une bonne règle d'équilibrer les portions pour avoir l'équilibre des prix de revient.

Je pense que la balance reste une utilisation très rare dans les restaurants de la Vallée d'Aoste mais je veux bien espérer que les restaurateurs, qui partagent mes observations sur les déjeuners aux bords de la route, voudront désormais tenir compte du prix de revient de la marchandise avant de le muer en chiffres calligraphiés sur la carte de l'addition...

Le tourisme en profitera.

Laurent FERRETTI

10^e RENCONTRE VALDOTAINE DIMANCHE 11 AOUT 1985



Gaby VALLEE DU LYS

La «Rencontre Valdôtaine», manifestation organisée chaque année par l'Administration régionale en collaboration avec une Commune Valdôtaine pour offrir aux Valdôtains émigrés l'occasion de se retrouver avec leurs parents et amis, aura lieu cette année dans la belle Commune de Gaby.

Pour cette dixième édition de l'ancienne «Fête des émigrés» (la première eut lieu à l'initiative des émigrés eux-mêmes en 1952) la municipalité et la population de Gaby sous les ordres du maire, M. Ropele, ont fait les choses en grand: un repas somptueux sera servi, comme d'habitude, dans un vaste pavillon pouvant accueillir 1.500 personnes. Le banquet sera précédé par le rituel du dépôt de la gerbe avec la fanfare municipale «Regina Margherita» et par la messe concélébrée par les curés de Gaby et de la paroisse de Saint-Etienne d'Aoste.

Dans l'après-midi, spectacle folklorique avec l'orchestre «Rodzo et Nér». De plus, les expositions ethnographiques «L'Emigration Valdôtaine dans le Monde» et «Le Carnaval de la Combe

Froide» organisées par l'Association Valdôtaine des Archives Sonores seront installées pour l'occasion, la première près du pavillon-restaurant, et la seconde dans les écoles du chef-lieu.

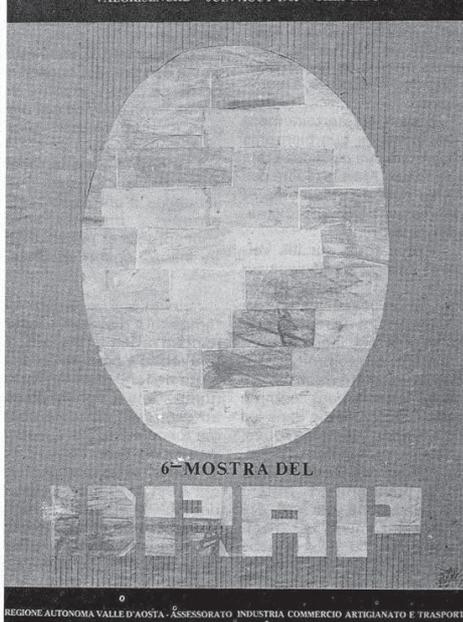
Les réservations et les inscriptions se reçoivent au Bureau des Renseignements touristiques, 8, place Emile-Chanoux, AOSTE - tous les jours de 9h à 13h et de 15h à 21h. La cotisation à verser est de 10.000 liras.

Les organisateurs prient vivement toutes les personnes qui souhaitent participer à cette journée de bien vouloir s'inscrire à temps ou bien, si elles ne peuvent pas se rendre au Bureau des Renseignements touristiques d'Aoste, de téléphoner afin de réserver leurs places jusqu'à samedi 10 août, dernier délai.

Aucun billet ne sera vendu sur place, le dimanche 11 août, sauf aux personnes qui ont préalablement réservé.

Les Valdôtains de la Basse Vallée peuvent réserver et s'inscrire à Pont-Saint-Martin, 110 rue Emile-Chanoux, tous les jours de 9h à 12h et de 15h à 18h sauf le lundi matin, le samedi après-midi et le dimanche.

VALGRISENCHÉ JUIN-AOÛT 1985 CHEF-LIEU



6^e MOSTRA DEL

0

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA - S.S. ASSessorato INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO E TRASPORTO